

VODIČ I KORISNIČKI PRIRUČNIK ZA PROIZVOD

RT-4525HGA

Sklop rukohvata



 EC REP Advena Limited Tower Business Centre, 2nd Flr Tower Street, Swatar, BKR 4013 Malta	UK Responsible Person QServe Group UK, Ltd. 49 Greek Street Soho, London W1D 4EG United Kingdom	
 Qfix 440 Church Rd, Avondale, Pennsylvania, USA +1 712.737.8688 www.CQmedical.com	CH REP	Raditec Medical AG Schlossberg 5a 5454 Bellikon Switzerland

Cidex® je registrirani zaštitni znak društva Johnson & Johnson.

Clorox® je registrirani zaštitni znak društva The Clorox Company.

OPĆE MJERE OPREZA

UPOZORENJA

! UPOZORENJE ! NISU DOPUŠTENE NIKAKVE PREINAKE OVE OPREME. AKO BILO KOJI DIO OVOG PROIZVODA BUDE IZLOŽEN OPTEREĆENJU KOJE UZROKUJE KVAR, DOIMA SE OŠTEĆENIM ILI NEPRAVILNO RADI, SMJESTA GA PRESTANITE UPOTREBLJAVATI I OBRATITE SE DRUŠTVU CQ MEDICAL NA +1 712.737.8688 | +1 800.842.8688 ILI SUPPORT@CQMEDICAL.COM.

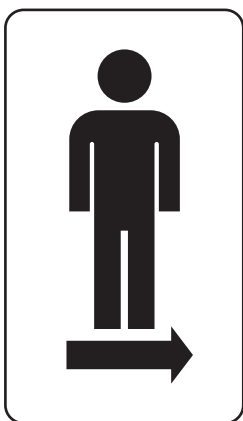
! OPREZ! NEMOJTE SJEDATI NA SKLOP RUKOHVATA JER TO MOŽE DOVESTI DO LOMA SKLOPA RUKOHVATA, ŠTO MOŽE DOVESTI DO OZLJEDE PACIJENTA.

OZBILJNI ŠTETNI DOGAĐAJI

Sve ozbiljne štetne događaje (npr. štetne događaje koji dovode ili bi mogli dovesti do smrti ili teške ozljede) prijavite društvu CQ Medical i nadležnom tijelu u svojoj zemlji.

OZNAKE I OPISI UPOZORENJA

Popis simbola i njihove definicije potražite na web-mjestu CQmedical.com.



PACIJENTOVA LIJEVA STRANA

Odnosi se na lijevu stranu bolesnika i na stranu na koju treba postaviti određeni adapter.*

Ovaj se adapter može postaviti na suprotnu stranu tijekom tretmana manjih pacijenata.



PACIJENTOVA DESNA STRANA

Odnosi se na desnu stranu bolesnika i na stranu na koju treba postaviti određeni adapter.*

Ovaj se adapter može postaviti na suprotnu stranu tijekom tretmana manjih pacijenata.

OPĆE MJERE OPREZA

OZNAKE I OPISI UPOZORENJA



NEMOJTE SJEDITI NA PROIZVODU

Stajanje ili sjedenje na sklopu rukohvata može oštetiti sklop rukohvata ili uzrokovati ozljede.

NAMJENA

Ovaj je proizvod namijenjen za imobilizaciju, namještanje i ponovno namještanje pacijenata podvrgnutih radioterapiji.

! NAPOMENA ! Prema saveznom zakonu SAD-a ovaj proizvod može se kupiti samo od liječnika ili na preporuku liječnika.

Ciljne skupine pacijenata

Pacijenti koji se podvrgavaju radioterapiji ili postupcima dijagnostičkog snimanja.

Predviđeni korisnici

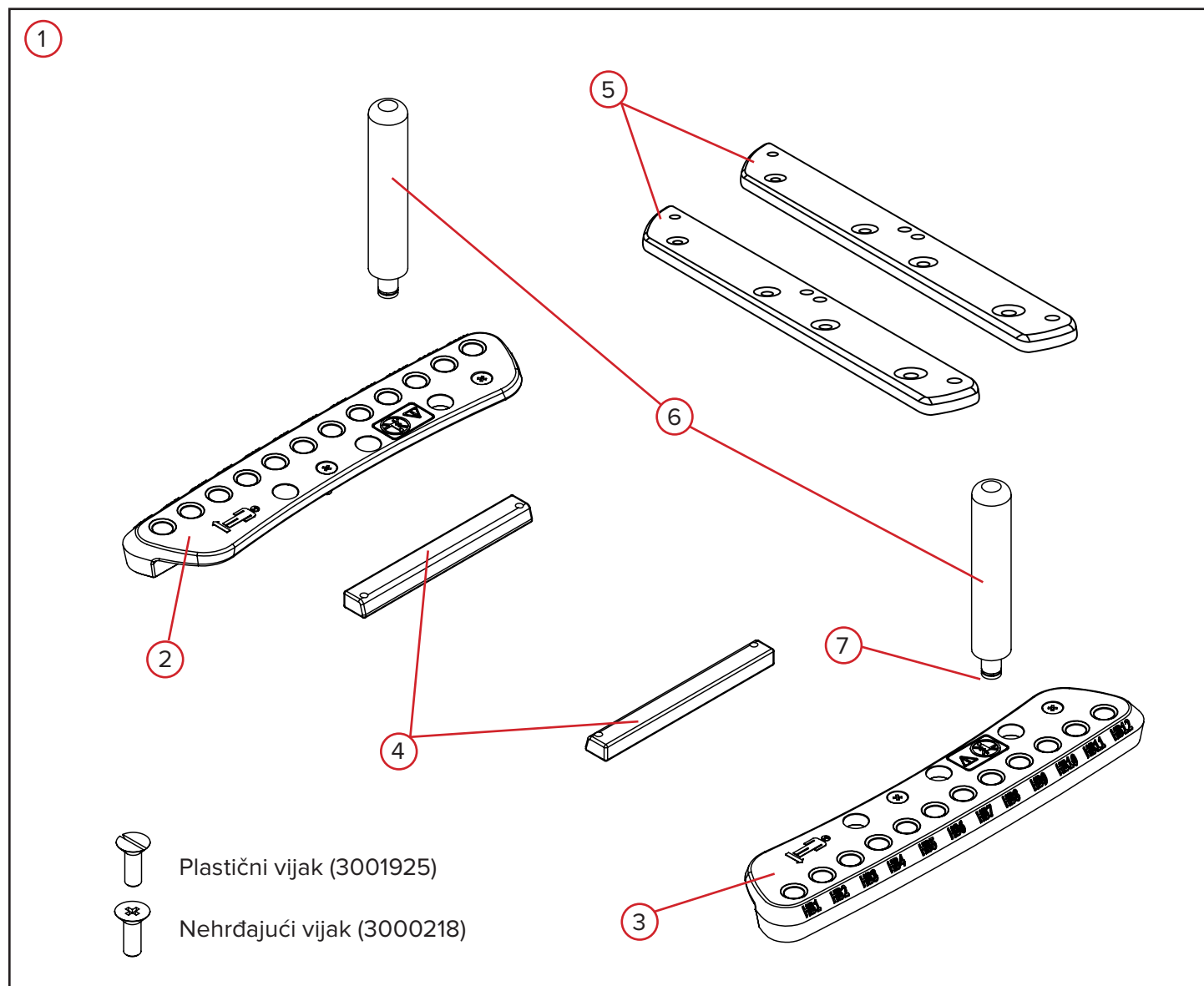
Predviđeni korisnik proizvoda osoba je kvalificirana u skladu sa zahtjevima regulatornog područja.

ZNAČAJKE

OPIS

Sklop rukohvata omogućuje pouzdano indeksirano namještanje ruku pacijenta. Taj dodatni proizvod pomaže osigurati precizno poravnanje pacijenta od simulacije do terapije.

SASTAVNI DIJELOVI



ZNAČAJKE

SASTAVNI DIJELOVI

1. SKLOP RUKOHVATA

Sklop rukohvata omogućuje pouzdano indeksirano namještanje ruku pacijenta. Taj dodatni proizvod pomaže osigurati precizno poravnanje pacijenta od simulacije do terapije.

2. SKLOP RUKOHVATA – PACIJENTOVA DESNA STRANA

Sklop rukohvata – pacijentova desna strana je sklop rukohvata koji se nalazi na desnoj strani pacijenta, a označen je grafičkim prikazom na proizvodu. To će se okrenuti kada se upotrebljava za manje pacijente.

3. SKLOP RUKOHVATA – PACIJENTOVA LIJEVA STRANA

Sklop rukohvata – pacijentova lijeva strana je sklop rukohvata koji se nalazi na lijevoj strani pacijenta, a označen je grafičkim prikazom na proizvodu. To će se okrenuti kada se upotrebljava s manjim pacijentima.

4. ADAPTER ZA UMETANJE KVUE

Adapteri za umetanje kVue upotrebljavaju se samo kada se sklop rukohvata postavlja na umetke kVue koji imaju prethodno izbušene rupe za prihvaćanje sklopa rukohvata.

5. ADAPTER ZA UMETANJE KVUE Portrait

Adapteri za umetanje kVue Portrait upotrebljavaju se samo kada se sklop rukohvata postavlja na umetke kVue Portrait koji imaju prethodno izbušene rupe za prihvaćanje sklopa rukohvata.

6. RUČKE

Indeks ručki za sklop rukohvata jedna je od 12 lokacija.

7. O-PRSTEN

O-prsten postavlja se na dno svake ručke kako bi se lakše držala ručka unutar indeksacijskih lokacija.

UPUTE ZA UPORABU

POSTAVLJANJE

POSTAVLJANJE SKLOPA RUKOHVATA

! NAPOMENA ! Kako biste instalirali na starijim primjenama, kontaktirajte CQ Medical na +1 712.737.8688 | +1 800.842.8688.

1. Postavite sklop rukohvata na proizvod tako da poravnate s odgovarajućim otvorima prikazanim na Sl. 1.

! NAPOMENA ! Pogledajte u odjeljku Opće mjere opreza na koju se stanu postavlja svaki sklop rukohvata.

! NAPOMENA ! Za većinu proizvoda sklop rukohvata postavlja se na 1. i 3. rupu od glave proizvoda, kao što je prikazano na Sl. 2 osim ako adapter nije već postavljen na tom mjestu. U tom slučaju poravnajte sklop rukohvata sa sljedećim dostupnim mjestima za rupe.

! NAPOMENA ! Ako montirate sklop rukohvata na umetak kVue, pogledajte „Postavljanje za umetke kVue”.

! NAPOMENA ! Ako montirate sklop rukohvata za manje pacijente, pogledajte odjeljak „Manji pacijenti”.



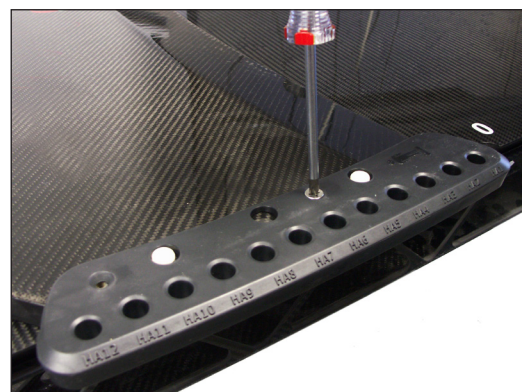
Sl. 1



Sl. 2

2. Pomoću odvijača zategnite vijke (3000218) u odgovarajuće otvore pomicanjem u smjeru kazaljke na satu, kao što je prikazano na Sl. 3. (Za otpuštanje okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.)

! UPOZORENJE ! AKO JE VAŠ PROIZVOD OZNAČEN OZNAKOM SIGURNOSTI ZA SNIMANJE MAGNETSKOM REZONANCIJOM, UPOTRIJEBITE ISPORUČENE PLASTIČNE VIJKE (3001925).



Sl. 3.

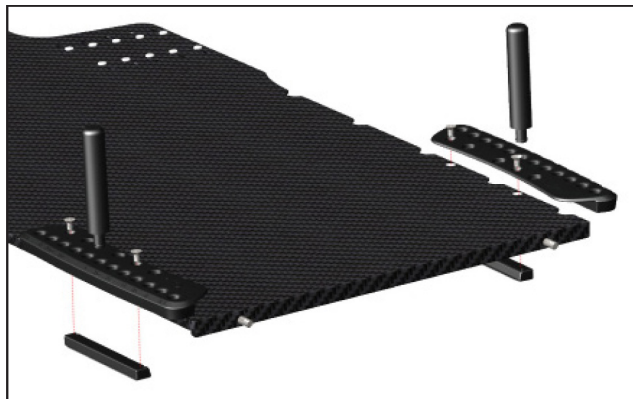
UPUTE ZA UPORABU

POSTAVLJANJE

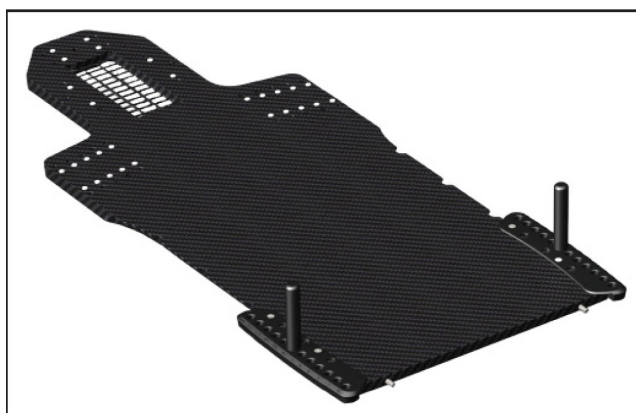
POSTAVLJANJE ZA UMETKE KVUE

Istu metodu upotrijebite za postavljanje sklopa rukohvata na umetak kVue, kao i bilo koji drugi proizvod (kao što je prethodno prikazano). Jedina je iznimka to što se umjesto pritezanja vijka izravno u proizvod vijak zateže u adapter umetka (Sl. 4 i 5).

! NAPOMENA ! Sklop rukohvata možda neće raditi sa svim adapterima.



Sl. 4



Sl. 5

POSTAVLJANJE ZA MANJE PACIJENTE

Lijevi i desni sklop rukohvata može se okrenuti za postavljanje na male pacijente, kao što je prikazano na Sl. 6.



Sl. 6

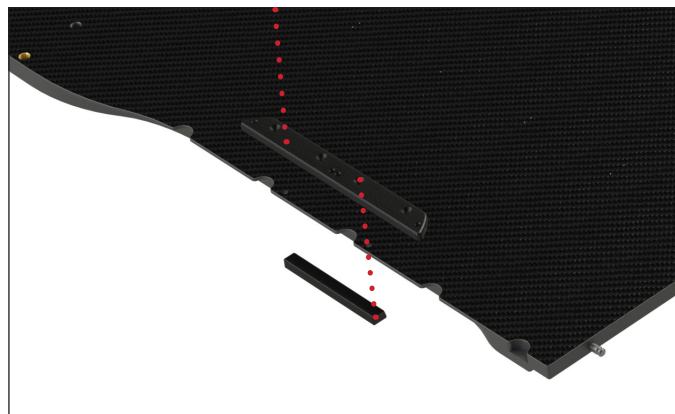
UPUTE ZA UPORABU

POSTAVLJANJE

POSTAVLJANJE ZA UMETKE KVUE PORTRAIT

1. Pomoću dva (2) $\frac{1}{4}$ -20 x 1" vijka pričvrstite adapter na kVue. Ponovite za suprotnu stranu (Sl. 7).
2. Pričvrstite sklop rukohvata na svaku stranu koristeći dva (2) $\frac{1}{4}$ -20 x $\frac{3}{4}$ " vijka s ravnom glavom (Sl. 8).

! NAPOMENA ! Sklop rukohvata možda neće raditi sa svim adapterima.



Sl. 7



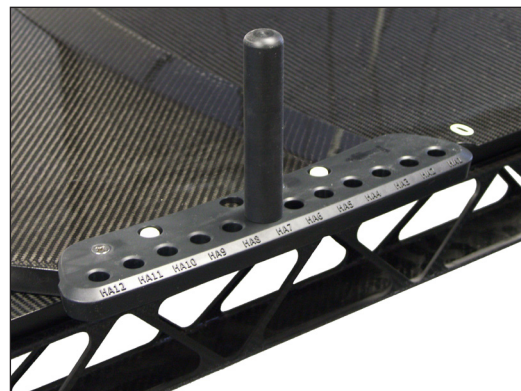
Sl. 8

UPUTE ZA UPORABU

NAMJEŠTANJE POSTAVKI

POSTAVLJANJE SKLOPA RUKOHVATA

Pričvrstite ručku kada je pacijent na mjestu. Stavite ručku u otvor tako da je pacijent može udobno držati kako je prikazano na Sl. 9 i 10 te zabilježite lokaciju s pomoću isporučenog zapisa o namještanju postavki za pacijenta.



Sl. 9



Sl. 10

UPUTE ZA UPORABU

UKLANJANJE

UKLANJANJE SKLOPA RUKOHVATA

1. Uklonite ručke iz sklopa rukohvata.
2. Uklonite dva vijka koji pričvršćuju sklop rukohvata na proizvod.

ODRŽAVANJE

ČIŠĆENJE

Proizvod se može očistiti blagom, neabrazivnom otopinom za čišćenje ili dezinfekciju. Za čišćenje nanosite otopinu na čistu krpu i obrišite površinu.

DEZINFEKCIJA

Sljedeća sredstva za čišćenje podvrgnuta su ispitivanju te je utvrđeno da se mogu koristiti za čišćenje površina uređaja. Da biste dezinficirali proizvod, potražite posebne upute proizvođača sredstva za čišćenje.

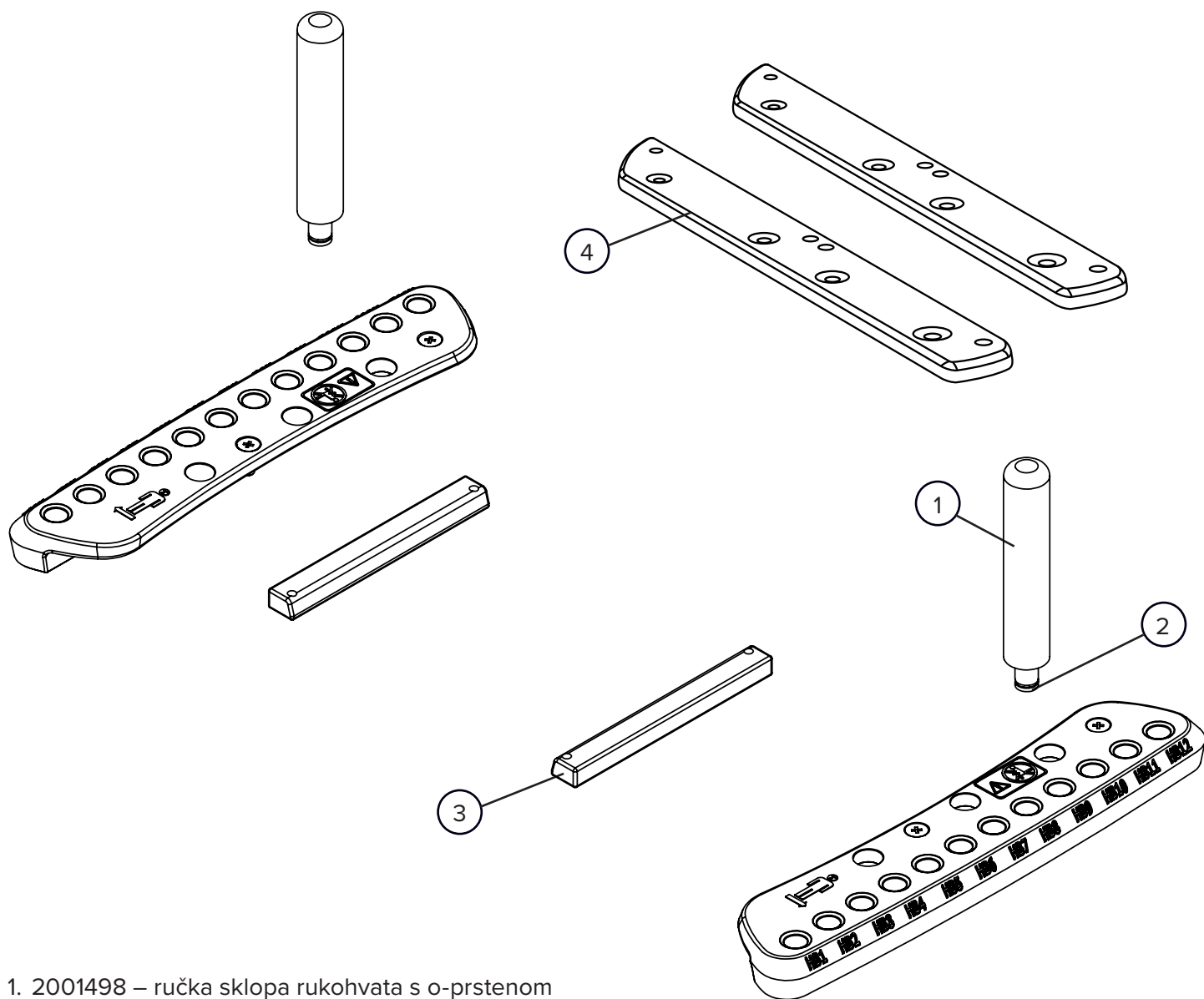
- Voda
- 10-postotna otopina izbjeljivača Clorox®
- Izopropilni alkohol
- 2,4-postotna otopina aktiviranog dialdehida Cidex®
- Sapun i voda

NEMOJTE prskati izravno na uređaj.

NEMOJTE stavljati oštre predmete na proizvod.

Redovito provjeravajte zategnutost svih spojeva.

POPIS DIJELOVA



1. 2001498 – ručka sklopa rukohvata s o-prstenom
2. 3000063 – o-prsten za ručku sklopa rukohvata
3. 2001774 – adapter za sklop rukohvata kVue
4. 2007708 – adapter za sklop rukohvata kVue Portrait

POPIS NAMJEŠTENIH POSTAVKI

RT-4525HGA – SKLOP RUKOHVATA

Ime pacijenta:

Identifikacijski broj pacijenta:

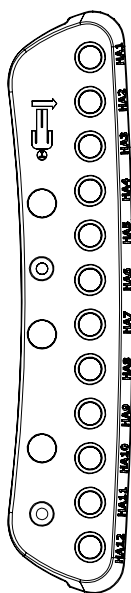
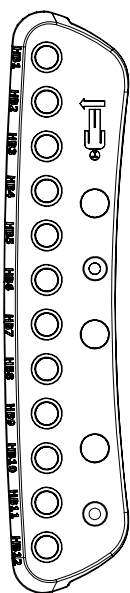
Liječnik:

Komentari:

Postavke namjestio/la:

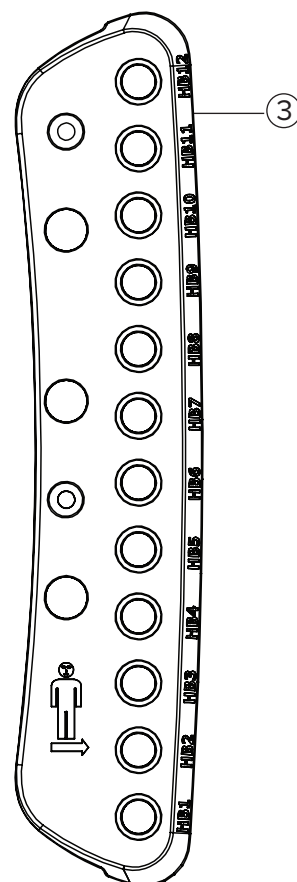
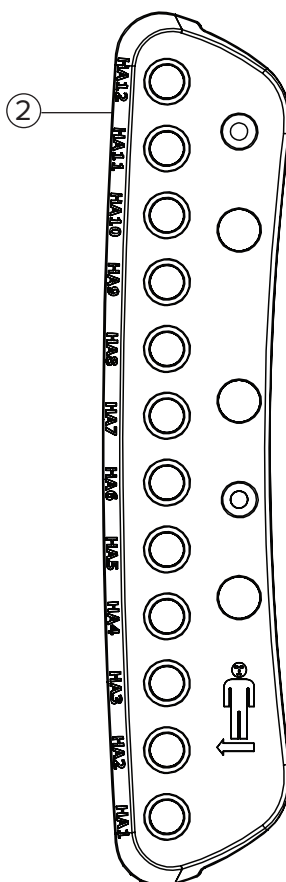
Datum:

1. Je li postavka sklopa rukohvata u položaju za malog pacijenta? **DA** **NE**



2. Pacijentova desna strana: HA

3. Pacijentova lijeva strana: HB





www.CQmedical.com

+1 712-737-8688 | +1 800-842-8688

info@CQmedical.com